



安全理事会

第六十四年

临时逐字记录

第六一三三次会议

2009年5月11日星期一上午10时30分举行  
纽约

- 主席:** 拉夫罗夫先生 . . . . . (俄罗斯联邦)
- 成员:**
- 奥地利 . . . . . 施平德勒格先生
  - 布基纳法索 . . . . . 约达先生
  - 中国 . . . . . 张业遂先生
  - 哥斯达黎加 . . . . . 斯塔尼奥·乌加特先生
  - 克罗地亚 . . . . . 博日诺维奇先生
  - 法国 . . . . . 库什内先生
  - 日本 . . . . . 伊藤先生
  - 阿拉伯利比亚民众国 . . . . . 沙勒格姆先生
  - 墨西哥 . . . . . 埃列尔先生
  - 土耳其 . . . . . 达武特奥卢先生
  - 乌干达 . . . . . 鲁贡达先生
  - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . . 米利班德先生
  - 美利坚合众国 . . . . . 赖斯女士
  - 越南 . . . . . 黎良明先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。



上午 10 时 40 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 中东局势，包括巴勒斯坦问题

**主席(以俄语发言)**：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我现在谨以俄罗斯联邦代表的身份作一发言。

首先，我谨表示感谢我的所有同事接受我们的邀请，前来参加今天的会议。我要特别感谢来自各国首都的外交部长和其他代表们，当然也要感谢秘书长亲自出席今天的会议。

安全理事会上次以今天的模式开会是在不久之前。2008 年 12 月，安理会举行了一次部长级会议，通过了第 1850(2008)号决议；在该决议中，我们表示一致认识到：争取建立和平与稳定的进程应当继续下去，而且该进程应当是全面的，包括所有谈判轨道，并基于各方共同接受的、已载入国际法的各项决定和原则。

然而，由于众所周知的原因而出现了令人震惊的谈判真空，包括发生暴力、年初的加沙危机以及以色列举行选举并花了很长时间来组建新政府。

我认为，在当前形势下，最重要的事情是，迅速恢复以色列人与巴勒斯坦人的谈判。头等重要的是，政治进程不应从零再启，而应获益于国际社会的现有决定以及双方已达成的协议和谅解。

所以，最迫切的任务之一是，重申解决巴勒斯坦问题的国际法律基础，首先是在两国原则基础上。该原则将导致一个独立、可生存的巴勒斯坦政府与以色列比邻和平共处。我们认为，具有重要意义的是，最近在多哈举行的阿拉伯国家联盟首脑会议明确支持了阿拉伯和平倡议。同第 242(1967)号、第 338(1973)号决议，安全理事会其它有关决议、马德里框架和路

线图一道，阿拉伯和平倡议已成为建设一个新中东的基础的一部分，即一个没有占领或恐怖主义，主权国家和平等的各国人民互利合作和相互尊重的中东。

显然，实现该目标的道路将是艰难的，我们关注的重点应当是地区形势。巴勒斯坦人和以色列人必须明确遵守他们所作的承诺，打击恐怖主义和暴力、避免任何影响最终地位解决的单方面行动，包括停止定居活动，确保西岸巴勒斯坦民众的行动自由。

这在很大程度上取决于巴勒斯坦内部对话的成功。我们认为，埃及的有关努力应继续得到国际社会的全力支持。只有以巴勒斯坦解放组织的纲领为基础，遵守阿拉伯和平倡议，恢复巴勒斯坦团结，才能以四方在联合国框架内作出的提议为基础，实现巴勒斯坦人民的正当愿望，使中东和平进程取得进展。

基于上述考虑，我们草拟了一项主席声明草案。我们提议将此作为今天会议的成果文件予以通过。我愿感谢为商定的案文作出重大贡献的所有同事。我们和整个国际社会一道有责任确保和平进程的生命力，推动迅速恢复该进程，确保它能够各方接受。为实现此目标而开展的努力不应受情绪的妨碍。

我们共同努力的下一步将是在莫斯科举行中东问题会议。在赞成该会议方面存在着广泛的国际共识，安全理事会的决议和中东四方的决定载有这种共识。在筹备莫斯科会议的实际工作中，我们当然考虑到主要利益攸关方——巴勒斯坦人、以色列人、叙利亚人和黎巴嫩人——的看法。在他们的支持下——我们感谢这种支持——已商定了莫斯科会议的日期和实质性部分。该会议将为全面解决巴勒斯坦问题、使中东各国人民和政府享有和平、安全与稳定作出重大贡献。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我欢迎潘基文秘书长阁下出席本次会议，并请他发言。

**秘书长(以英语发言)**：安理会是在中东和平事业开始进入非常重要的几个星期之时开会的。有鉴于

此，我欢迎并赞赏多位尊敬的部长出席本次会议。我也赞赏主席国俄罗斯的提议。

在去年谈判未果和加沙发生流血事件之后，过去三个月中，在安理会最近通过的两项关键决议，即第1850(2008)号和第1860(2009)号决议方面几乎没有取得什么进展。我希望今天的会议将指明方向，提供动力。

今后一阶段，美国的奥巴马总统将在华盛顿哥伦比亚特区接待以色列和巴勒斯坦领导人及该地区重要方面的人士。我期待四方很快开会，并与阿拉伯国家联盟成员密切协商。挑战在于在实地落实具有转变性意义的变革，重新启动不可逆转的势头，来达成以巴协议。最终目标仍是建立一个独立、民主、可生存、与以色列和平安全比邻共处的巴勒斯坦国，以及该地区实现公正、持久和全面和平。

解决以巴冲突对于两国人民、该地区和世界至关重要。安理会、四方、该地区各国和整个国际社会以及作为秘书长的我本人都必须充分发挥我们各自的作用。安全理事会的决议、原有的协议和义务以及阿拉伯和平倡议为我们提供了所需的框架。我们应当既坚定又耐心，既坚持不懈，又抱着支持态度，既有原则性，又体察双方实实在在的关切。双方需要相信，和平进程将顾及其至关重要的利益。为此，他们需要相信，作出的承诺将得到监督和遵守。

在这方面，我认为，当地的普通人存在着深刻的信任危机，且并非没有理由。巴勒斯坦人仍看到以色列在东耶路撒冷和西岸其它地区采取不能接受的单方面行动——拆毁房屋、强化定居活动、定居者施暴，以及与定居密切相关的许可证、检查站和隔离墙所造成的压迫性的行动限制。以色列是应当从根本上改变其在这方面的政策了，它一再许诺这样做但尚未做到。在实地采取行动，以及在以色列现有承诺基础上，真正愿意就包括耶路撒冷、边界和难民问题在内的所有核心问题开展谈判，将真正考验以色列对两国解决办法的承诺。

普通以色列人继续寻求得到保证，未来的巴勒斯坦国将保障其和平安全生活的权利。在这方面，导致以色列境内生命损失、平民痛苦和财产受损的不加区别的火箭弹袭击不仅令人很难接受，而且完全适得其反，必须停止。巴勒斯坦权力机构必须继续努力，巩固在制定和建立有效安全结构和未来国家可运作的机构方面所取得的进展——以色列必须协助这项工作。以色列方面应当避免过度使用武力，造成平民伤亡。在加沙的最近冲突中，以色列就过度使用了武力，造成了严重破坏性的后果。各方必须坚定和完全遵守国际人道主义法。

巴勒斯坦方面开始增强自身力量，是过去一年工作中的一项关键成就，绝对不能因为巴勒斯坦权力机构所面临的财政危机而受到损害。我呼吁捐助国包括该地区捐助国积极履行未兑现的承诺，包括为预算支助和加沙重建提供资金。

我仍然极为担心加沙及其周围地区的局势，巴勒斯坦内部的分裂和以色列与 Hamas 之间的紧张关系使那里的平民陷入绝望境地。联合国继续全力支持埃及努力促成巴勒斯坦各派别之间的和解，并随时愿意与一个能在巴勒斯坦合法权力机构框架内将加沙和西岸联合一体的政府接触。作为一项临时措施，我们也欢迎建立能帮助加沙地带巴勒斯坦人集中精力进行重建、解决安全问题并开展选举筹备工作的切实可行机制。

我深信，继续在加沙实施封锁政策起不到削弱加沙地带以色列对手的作用，而只会对平民生活基本结构造成巨大的破坏。在那场造成 3 800 处房屋和 2 个保健中心被毁，34 000 所住房、15 家医院、41 个卫生保健中心以及 282 所学校遭到不同程度破坏的冲突结束近 4 个月后，除了食物和药品外，我们无法将其他任何物品运进加沙，以帮助遭到战火蹂躏地区的民众。这种情况是完全不可接受的。

我呼吁以色列积极回应各方的一再呼吁，允许玻璃、水泥和建材进入加沙地带。在战争结束之后，考虑到战火给当地给民众造成的严重苦难随处可见，我

吁请安理会所有成员和“四方”支持联合国在加沙开展的努力。我们随时愿意与当地商界人士开展协作，帮助修复和重建房屋、学校和诊所。我可以向各位保证，我们将继续确保有关方案和项目的绝对完整性。

的确，安全理事会第 1860 (2009) 号决议的各项规定必须得到落实，其中包括实现持久和受到全面尊重的停火、防止向加沙非法贩运武器、依照《通行进出协定》重新开放各过境点以及在合法的巴勒斯坦权力机构领导下实现巴勒斯坦内部和解。在这些方面以及在交换囚犯方面作出努力，仍然是切实改善当地局势的唯一办法。

最后，我要强调十分重要的区域层面。阿拉伯国家重申它们致力于落实《阿拉伯和平倡议》，该倡议为以色列在以土地换和平基础上在该区域得到接纳并享有安全提供了一个机会。这仍然是一个关键框架，实现和平的全面办法可以而且必须围绕这一框架加以确立。我仍然坚信，如果能激活和平进程的区域轨道，同时在以土地换和平基础上重振巴勒斯坦轨道，包括以色列与叙利亚之间的轨道，那么潜力是很大的。我支持在莫斯科召开一次国际会议。我还希望阿拉伯国家和该区域各国在处理巴勒斯坦内部局势方面发挥积极作用，敦促所有各方摒弃暴力并停止获取武器，在一个坚持巴勒斯坦解放组织各项原则以及《阿拉伯和平倡议》本身的巴勒斯坦权力机构的领导下，谋求实现团结统一。

如果让一辆自行车停下不动，它就会倒下。同样，如果不适当予以引导，不迅速推动形成真正的势头，当地的局势就很可能恶化。暴力和恐怖不会给巴勒斯坦人带来国家和尊严，扩建定居点和实行封锁也不会给以色列带来安全或和平。如果加沙与以色列南部之间的局势继续沿着目前的破坏性道路走下去，如果巴勒斯坦人长期处于分裂状态，那么“两国解决方案”就不可能成功。

我呼吁各方履行现有所有协议和承诺，作出不可逆转的努力，落实“两国解决方案”，包括在实地充分履行各项承诺。我还认为，这攸关国际社会的信誉。

不到两年前，我们开始了推动和平的新旅程，但是，我们目前离我们当时所期望的目标仍然相去甚远。我感到鼓舞的是，对于挑战的规模以及迎接挑战的重要性，各方已形成深刻的共识。让我们充满信心，坚定地向前迈进，因为我们知道，如果我们能成功履行职责，我们就能帮助当事方也成功履行它们的责任。

**主席(以俄语发言)**：我现在请奥地利联邦欧洲和国际事务部长迈克尔·施平德勒格先生阁下发言。

**施平德勒格先生(奥地利)(以英语发言)**：我要感谢秘书长就当地的事态发展所作的全面通报，并感谢拉夫罗夫部长采取主动，召集举行了我们今天这次会议。

四个半月前，在加沙地带及其周围持续发生悲惨暴力对抗的时候，我们在这里举行了会议，讨论如何应对中东和平进程所面临的空前挑战。安全理事会当时通过了一项决议，要求实行立即而持久的停火，并要求以色列将军队撤出加沙地带。尽管今天维持着脆弱的停火，但是我们并没有看到政治、安全和经济方面的任何进一步发展。因此，当事各方和国际社会都迫切需要创造条件，重启一个有可信度的全面和平进程。

目前该地区的未来处于一个关键的时刻，我们的讨论就是在这样的情况下举行的。以色列新政府正在就它针对邻国以及和平进程的处事办法进行一项战略性审查。巴勒斯坦人面临着弥合深刻内部分裂的挑战，他们必须就联合统一的问题达成共识，并为新的选举做准备，以使他们的领导人具有新的民主合法性。

在当前这一不确定的过渡时期，国际社会必须担负起它的责任，同当事方进行接触，以便促成实质性谈判，谋求持久解决中东冲突。因此，安全理事会必须重申它坚定支持和平进程及其基本标准：依照《路线图》规定的“两国解决方案”，实现持久和平，消除暴力和恐怖主义。“两国解决方案”规定两个民主国家——以色列和巴勒斯坦——在安全、公认疆界

内毗邻和平共存。我要感谢担任主席的俄罗斯编拟了一份主席声明，我们希望它将成为当事方在所有轨道重新进行全面谈判的指导方针。

三个月前，在加沙重建会议上，国际社会承诺全力支持向平民提供人道主义救济，早日重建加沙地带。秘书长的报告清楚表明，在缓解加沙地带艰难生活条件方面，迄未取得进展，这是不可接受的。奥地利支持采取协调一致的行动，防止武器弹药非法进入加沙地带，同时我们紧急呼吁以色列允许立即而全面地向加沙地带平民供应物资，以满足其日常需求和重建需要。加沙地带需要燃料、现金和材料，以修复学校、诊所、卫生网络和住房。

奥地利同其欧洲联盟伙伴一道提供了资金，由欧洲联盟委员会负责分配给加沙地带的巴勒斯坦社会弱势群体。在目前的情况下，钱就是无法分发给那些我们想要支持的人。无辜公民不应因加沙地带非法政治领导人的不负责任政策成为以色列的人质。请允许我非常明确地指出，目前对加沙地带实施的政策剥夺了其人民的人的尊严。这是不可接受的。

重建加沙和在和平之路上取得进展还需要重建信任，包括通过加强尊重法治、人权和国际人道主义法。在这方面，我要感谢秘书长为我们提供了调查委员会对加沙危机中许多令人深感不安事件的调查结果的总结。作为一个原则问题，对违反国际人道主义法行为的指控必须予以调查，无论这些行为出现在哪里，也无论是谁犯下了这些行为。奥地利认为，安理会也应当对这份报告采取后续行动。

我们对西岸缺少政治进展感到关切，以色列的障碍和封锁政策继续使正常的社会生活和经济活动无法进行。东耶路撒冷和西岸的建设定居点和拆除巴勒斯坦人住所行为破坏了任何有意义的和谈，其结果是削弱了政治进程的信誉并为激进势力所利用。

与此同时，我们迫切呼吁巴勒斯坦政治代表承担其责任，并认真作出努力来推动建立团结的政治领导。鉴于即将在开罗举行谈判，我们强烈鼓励支持马

哈茂德·阿巴斯主席的巴勒斯坦内部和解，这不仅对和平进程前景至关重要，而且对在加沙开展重建工作也至关重要。巴勒斯坦人需要一个在其自己人民中享有合法性并且被以色列和国际社会接受作为伙伴的政府。这样一个巴勒斯坦政府需要完全致力于两国解决方案和平进程的其它原则。

在努力促进该地区的持久和平时，双方拥有国际社会的坚决支持，安全理事会和“中东四方”是国际社会的主要行为者。经过与“四方”和双方协商，俄罗斯联邦计划于今年在莫斯科召开的中东和平进程国际会议将为国际社会提供又一个重要场合来表明这种支持。

**主席(以俄语发言)**：我现在请布基纳法索外交部长贝杜马·阿兰·约达先生阁下发言。

**约达先生(布基纳法索)(以法语发言)**：主席先生，我国代表团首先要感谢你和俄罗斯联邦代表团采取举措组织此次会议，使我们有机会审议中东局势这个重要问题。以-巴冲突是这一问题主要症结所在。我们坚信，我们的讨论将富有成效，并将有助于寻找全面、公正和持久的解决办法。布基纳法索非常高兴参与这一讨论。

主席先生，在这方面，请允许我赞扬贵国在这一共同努力中发挥的重要作用，你通过提出于今年在莫斯科举行一次有关中东问题的国际会议再次证实了这一点。我们支持这项建议，我们也毫不怀疑，计划举行的会议的成果将符合我们的期望。我也要欢迎潘基文秘书长与会，他一直在不遗余力地帮助解决中东冲突。我也祝贺他今天上午所作的重要发言。

今天没有人能够否认，中东的和平、安全与稳定是国际和平与安全的重要组成部分，实际上是其核心所在。因此，在安全理事会的带领下，国际社会有义务作出一切努力来确保该地区保持平静，这也符合我们所有人的利益。

令人遗憾的是，过去几个月来的事件严重动摇了和平进程历经艰难所取得进展的基础，尽管我们承认

进展有限。加沙的战争及其造成的严重人道主义苦难、与日俱增的暴力以及冲突当事方发出的威胁都是使安纳波利斯会议建立的继续对话势头复杂化，而且事实上遏制了这一势头的因素。

不过，通过第 1850 (2008) 号决议，安全理事会表明其坚决致力于在安纳波利斯启动的不可逆转的以-巴谈判进程。对布基纳法索来说，这项决议与包括第 1860 (2009) 号决议在内的安理会其它相关决议在文字上和精神上都仍然是重要的，我们呼吁充分执行这些决议。

我们也要重申，我们认为“马德里原则”和 2002 年“阿拉伯和平倡议”具有重要性，并且我们欢迎“四方”所做努力。我们坚信这些原则是目前促进全面、公正和持久解决中东冲突最恰当的政治和法律框架，因此我们促请各方遵守这些原则，并一次性地永远放弃诉诸武力，以便坚定、真诚地致力于直接谈判。

此外，我国代表团认为，这些会谈必须是不可逆转的，并且以单一的愿景为基础，即一个和平的地区，一个独立、有生存能力、在安全和国际公认边界内与和邻国和平共处的以色列国毗邻而居的巴勒斯坦国将完全参与建立这样一个地区。

我们认为这是要付出的代价。我们知道，以色列人和巴勒斯坦人能够付出这一代价，他们在 2008 年已证实了解决其争端的愿望，包括通过保持持续不断的接触和积极开展谈判。因此，我们坚信，他们将再一次克服目前的情况，重启整个国际社会都全力推动的对话。

这需要第一步，或许是最困难的，但肯定是最不可或缺的一步：通过采取必要措施，即结束所有方面的极端主义言论、停止以色列的隔离墙修建和定居点政策、取消对加沙的封锁以及保障人道主义准入来建立真正的信任气氛。这也意味着，哈马斯必须停止对以色列领土发射火箭弹和进行其它形式的暴力活动。

此外，为使巴勒斯坦人参与会谈达到最佳效果并从中获得最大益处，巴勒斯坦人必须立即实现团结。

因此，我们特别感谢埃及致力于并不懈地努力帮助其巴勒斯坦兄弟的和解，我们也呼吁国际社会支持这些举措。

尽管我们强调需要冲突的中期和长期解决办法，但我们不能无视加沙人民目前的处境，对他们来说，目前最紧迫的问题是解决人道主义危机和开展重建。2009 年 3 月 2 日在沙姆沙伊赫举行的认捐会议使捐助界能够参与这些关键问题的解决。我们希望，承诺将会转变为具体行动。同样，应当允许人道主义援助和建筑材料畅通无阻地进入加沙。应当在整个被占巴勒斯坦领土上作出同样的努力。

显然，中东面临的挑战仍然是巨大的，但人们的期望更大。实际上，除了黎巴嫩产生的希望之外，包括叙利亚-黎巴嫩关系的改善，中东不幸仍然陷于众多紧张局势之中，以色列同其阿拉伯邻国政治共处的选择仍然有待考验。然而，我们仍然相信，为自己和后代实现和平与安全的愿望将会战胜好斗行为和对抗心态。

由于整个区域的稳定仍然取决于以巴冲突的解决，必须不懈地关注这场冲突。此外，区域内的国家必须继续采取外交行动，支持双方的努力。在这方面，安全理事会要发挥首要作用，包括想办法确保遵守自这场冲突被列为其议程上的优先事项以来它所通过的许多决定。安理会和整个联合国系统的信誉有赖于此。

最后，如果各方本身不下决心，就不可想象在中东实现全面、公正和持久的和平。因此，我们请各方表现出更大的政治意愿和更高的责任感。

最后，主席先生，我们谨感谢你向安理会提交一项获得我们支持的主席声明草案。

**主席(以俄语发言)**：我现在请土耳其外交部长阿赫梅特·达武特奥卢先生阁下发言。

**达武特奥卢先生(土耳其)(以英语发言)**：首先，我谨感谢俄罗斯联邦和拉夫罗夫部长及时召开本次会议，为我们提供一次机会，就中东最近的事态发展

交换意见。我也谨感谢秘书长潘基文先生就当前的实地局势所作的发言。

中东事态的变化和发展的速度，要求国际社会始终保持警惕和积极关注。尽管该区域存在令人沮丧的种种问题，我们认为不能感到悲观。相反，最近的外交活动和国际社会想要达到在区域中实现和平与稳定的最终目标的决心，使我们对未来抱有希望。

由于该区域的问题相互关联，不再可能孤立地处理它们。因此，我们需要采取全面的方法，并且我们认为应当毫不拖延地在所有轨道上振兴和平进程。

巴勒斯坦问题和阿以冲突是我们议程上的首要问题。巴勒斯坦人之间的分裂必须停止。巴勒斯坦各派系必须找到共同立场，以便解决悬而未决的问题，从而建立一个民族团结政府，并为举行总统和议会选举铺平道路。必须建立一个得到公众支持的强大的巴勒斯坦行政机构。土耳其希望，巴勒斯坦派别之间的民族和解会谈将会成功，并且我们继续支持埃及为此作出的努力。

我们需要让得到巴勒斯坦人民支持的每个巴勒斯坦派别参与进来，并确保它们都坚持和平原则。在这方面，我们欢迎停止发射火箭，认为这是一个积极和令人鼓舞的迹象。

我们希望，以色列新政府将奉行的政策会恢复和平进程的希望并重申对两国解决办法的承诺。另一方面，我们对某些可能严重损害和平努力的政策感到关切。其中包括犹太定居点活动、对巴勒斯坦人员和货物通行的限制，以及可能改变耶路撒冷的性质和地位并把东耶路撒冷同巴勒斯坦其他领土进一步隔开的行动和措施。所有这一切都违背了路线图各方规定的义务和安纳波利斯精神，并且应当停止。我也谨强调，《阿拉伯和平倡议》为阿拉伯国家同以色列之间的和平提供了十分良好的基础，以色列应当给予这项《倡议》应有的重视。

我们将在本次会议的最后通过的主席声明可以更具包容性和更加确切。但我们将加入协商一致意

见。不过，我谨澄清我们对摆在我们面前的案文的解释和理解。

首先，必须强调，只能通过所有轨道上振兴和平进程来实现全面和平的目标。第二，我们不能对巴勒斯坦领土，特别是加沙的人道主义局势视而不见。在这方面，理当提到第 1860(2009)号决议，但还不够。我们有责任要求充分执行第 1860(2009)号决议，解决加沙的人道主义局势，在该地区畅通无阻地提供和分配人道主义援助。

土耳其在该区域的外交政策的一个优先事项就是保持同各方的对话渠道的畅通，并奉行积极的接触政策。我们欣见越来越多的国家已认识到这项政策的长处并采取了类似的作法。

我们保证继续对实现中东全面、公正和持久和平的努力作出贡献，这一和平的基础是区域中以色列和巴勒斯坦两个民主国家在安全和获得承认的边界内共同和平生活的构想。

如果和平希望破灭，只会造成区域各国人民的进一步痛苦，为极端主义和恐怖主义提供肥沃的生长土壤，这会对我们大家构成严重威胁。从这一角度出发，我真诚希望，我们大家在今后的日子里将积极参加外交活动。在这方面，我期待着 2009 年在莫斯科举行关于中东和平进程的国际会议。

在结束发言之前，我谨强调一个事实，以色列人和巴勒斯坦人注定要在一起生活和工作。他们可以选择，要么继续成为敌人和共同受苦，要么成为友好邻居和朋友并共同繁荣。现在正是作出正确选择的时候。

**主席(以俄语发言)**：我现在请法国外交部长贝尔纳·库什内先生阁下发言。

**库什内先生(法国)(以法语发言)**：首先，我谨感谢拉夫罗夫先生及秘书长说出令人鼓舞的话，并且我要告诉各位成员，我们对现有的进展感到不满意。尽管在座的许多国家作出了努力，这项进展是不够的。

几乎整整四个月前，我们各国在此开会，通过了关于实现加沙持久停火的呼吁。从那以来，冲突最困难的阶段已经结束。我认为，我们在纽约发出的呼吁和作出的努力对此作出了贡献。但是，前面各位发言者提到的第 1860(2009)号决议中规定的多数目标仍未实现，并且我们距离实现它们仍然很远。

首先，加沙实地的局势仍然极其令人担忧，这还只是委婉的说法。人道主义工作人员和援助难以进入加沙。多数情况下，封锁仍在进行。重建是不可能的，或者说是几乎不可能的。应为所有物资持久开放检查站；这是我们大家的要求。也未持久停火，火箭弹发射尽管偶尔发生，但仍在继续。我们的同胞吉拉德·沙利特和巴勒斯坦囚犯尚未获释。

至关重要的是，巴勒斯坦人以一个声音发声。在阿巴斯主席领导下，根据和平进程指导原则而进行的巴勒斯坦人之间的和解努力必须成功。我国愿再次表示支持埃及在这一问题上的努力。

最后——这是我们会议的主要目的，是我今天要论述的方面——我们必须再次能够面向未来，以期实现和平。2008年以希望开始，巴勒斯坦人之间关于最终地位的谈判得以恢复。最终不可能坚持在安纳波利斯商定的完成这些谈判的时间表，但第 1850(2008)号决议非常明确地重申，这一进程不可逆转。我们不必称之为安纳波利斯进程。

加沙境内的军事行动粗暴地打断了谈判的进展。我们是不是必须因此得出结论说，现在重启和平进程时机不对？不是，绝对不是。恰恰相反，如果法国今天打算带给安理会一条信息的话，那就是应当驱使我们行动的紧迫感——紧迫是因为加沙地带局势这颗可核实的定时炸弹，紧迫是因为巴勒斯坦权力机构财政状况严峻，紧迫是因为巴勒斯坦人民和以色列人民都越来越疲惫，最后，紧迫是因为我们决不能失掉计划于 2010 年 1 月举行的巴勒斯坦选举。

我们认为，我们所说的机会之窗现在是按月而不是按年计算的。因此，我们必须加快努力，促进恢复

政治谈判，从而导致全面和平。我们认为，以色列的存在和安全是不可谈判的。然而，我们同样坚定地致力于实现巴勒斯坦人民的正当愿望。我们认为，只有建立主权的巴勒斯坦国，才有可能把这两个目标结合起来。

要想成功，领导人必须推进和平。我们的朋友已经提到过这点。然而，必须给予最大关注的是第二个因素。同样必需的是，人民相信和平的可能性。他们现在不再相信这种可能。必须立即在实地采取措施，为谈判创造适当条件。

以色列继续进行定居活动，在实地造成既成事实，坚持把西岸一分为二，并且完全孤立东耶路撒冷，每天都在损害旨在实现持久解决的努力的信誉。正如萨科齐总统于 2008 年 6 月在以色列议会发言时指出的那样，“不立即和全部停止定居活动，就不可能有和平。”以色列政府必须听取这条信息——这条友好的信息：继续定居是和平领域的主要障碍之一，最终对以色列的安全构成威胁。我认为，将于本次会议结束时通过的主席声明如果考虑到这一至关重要的问题，将更为有力。

法国当然呼吁巴勒斯坦权力机构继续努力打击恐怖主义。在这方面，前总理萨拉姆·法耶兹的行动值得敬佩。一切形式的恐怖主义和攻击行为，以及贩运武器进入加沙，都是不可接受的，必须停止。

还必须特别通过致力于和平进程的黎巴嫩方面和叙利亚方面采取全面的区域方法。我们希望，叙利亚与以色列之间的间接谈判能够恢复，以色列与黎巴嫩政府能够在联合国主导下解决 Gashar 村和沙巴阿农场问题。

此外，整个区域都必须参与寻求和平。因此，我们高度重视考虑到七个相互依存性的 2002 年“阿拉伯和平进程”——2002 年，我们现在距离那时已经如此遥远！我们必须考虑一方或另一方为实现这一和平倡议所定目标而必须采取的信任措施和行动。

为未来与和平作准备还须无所畏惧地接受解决过去存在问题的努力。今天，我们不能无视对自加沙危机以来发生的违反国际人道主义法行为的指控。法国支持秘书长就袭击加沙境内联合国房舍事件设立调查委员会。我已经指出，法国将支持任何调查，只要这种调查公正、独立、覆盖所有违反国际人道主义法的行为，而不论受害者是巴勒斯坦平民还是以色列平民。鉴于刚通知我们的调查委员会的结论，我们必须在未来几天内审议这一问题。

我的最后一条信息是，国际社会必须作出更有力的承诺。只有这种承诺才能保障严肃的和谈得以恢复并迅速取得成功。只有这种承诺才能为各方提供保证，即由于第三方以人力、财力和保证形式提供的直接贡献，协议条款将会得到有效遵守。我知道，会议将在本月底结束，我们正急切地等待着这些会议的结束。

法国和欧洲联盟已经多次表示，如有必要，它们将随时准备参与支持和调解谈判，并考虑提供可能达成的协议需要的保障。我满怀希望地注意到美国新行政当局发布的意向。我要在此告诉该行政当局，我们将随时准备与美国合作，以期营造新的势头，但这一势头不能再等。

我开头就说过，情况紧迫。在这方面，由于我努力强调的各点理由，我们将全力支持俄罗斯联邦提出的关于今年组织一次新的中东问题国际会议的计划。

**主席(以俄语发言)**：我现在请大不列颠及北爱尔兰联合王国议员、外交和联邦事务大臣戴维·米利班德先生阁下发言。

**米利班德先生(联合国)(以英语发言)**：联合王国热烈欢迎这次辩论。我们感谢俄罗斯联邦主动召开这次辩论会。我们还感谢秘书长今天作了非常雄辩的发言。

本次会议是在对华盛顿的一系列密集访问开始前仅一个星期举行的。新一届美国行政当局正在履行其承诺，为处理以色列人不安和巴勒斯坦人无国家

的问题提供必要的领导。今天，我们的职责不仅是陈述国家立场。我们的职责是在言行上致力于支持制定新的和平计划。

在 61 年临时休战和血腥战争之后，以下事实有时可能似乎是不可避免的：中东冲突将至少再继续几年，我们能够希望的最好情况是，这一冲突不要过于恶化。但这一逻辑不仅错误，而且危险。冲突随时可能再次爆发。

加沙战争显示，在被占巴勒斯坦领土上，冲突很容易爆发。第 1860(2009)号决议是一项来之不易的成就，为结束 1 月份加沙冲突奠定了基础。但正如许多发言者提出的那样，充分证据显示，这一决议未得到彻底执行。

还有许多工作要做，以重新开放过境口岸，让人道主义援助进入，制止武器走私活动。我们必须在讨论中认识到，若不如此只能有利于坚持暴力者。另外还有加沙战争产生的其他未决问题，其中包括秘书长调查委员会有关联合国驻地遇袭事件调查报告。我们期待以色列政府根据委员会调查结果，对此类事件逐一展开调查。

另一方面，西岸经济一筹莫展。巴勒斯坦权力机构资金短缺，以色列继续建造定居点，在东耶路撒冷拆迁和建造的定居点对和平的威胁尤为严重。与此同时，以色列城镇继续遭受火箭弹袭击，真主党违反第 1559(2004)号决议重整军备，伊朗利用巴勒斯坦人的苦难推进自己的目标。因此，秘书长今天上午发言正确指出，现在存在一场信任危机。

奥巴马总统已经指出，目前现状难以为续。我们必须认真对待这一点。国际社会无所作为的印象或举措失败，加强了中东破坏性力量。若不坚决谋求和平，势必发生更多的战争。

如何解决，安理会不乏共识。我们和法国同事一样坚定热情地主张这一方案。基本轮廓早已明确：在两个国家，依照 1967 年状况商定边界，以耶路撒冷为两国首都，及公正解决难民问题的基础上实现全面

和平。正如土耳其外交部长阁下指出的那样，上述这一切是解决以色列与其邻国之间存在的其他问题的催化剂。

至于短期内如何增强以色列和巴勒斯坦领土人民的希望，也没有太大的争议。巴勒斯坦人希望按照路线图承诺冻结西岸和东耶路撒冷一切定居点活动，按照第 1860(2009) 号决议开放加沙入境口岸，不仅让人道援助物资通行，而且让重建物资通行和人员及贸易流通。他们还希望所有捐助者适当出资帮助巴勒斯坦权力机构。联合国认为，他们这些要求是正当的。

以色列人希望结束恐怖威胁，希望吉拉德·沙利特获释。他们的这些要求也是正当的。缺乏的始终是克服障碍的共同与持续的政治意愿，现在是找到这种政治意愿的时候，虽然对许多人已经为时过晚，但依然迫切需要。

在此背景下，以色列新政府的组建显得更加重要。内塔尼亚胡总理领导的政府是经过民主程序产生的。联合国欢迎内塔尼亚胡总理今天再次重申他对政治、经济和安全等方面的承诺。其中每一个方面的进展都至关重要，需要具体界定和支持。

与此同时，阿巴斯主席是愿意与以色列谈判的合作伙伴。巴勒斯坦人需要一个政府。埃及发起的促进巴勒斯坦人内部和解的会谈如果不能取得结果，我们期待组成一个明确致力于按照第 1850(2008) 号决议设想以和平方式推进巴勒斯坦人民的利益，而且首先有决心在巴勒斯坦选举前改善巴勒斯坦人日常生活的新政府。这也需要得到支持。

但是，以色列人和巴勒斯坦人光靠自己不能达到这一目标。以色列人需要与整个阿拉伯世界达成和平，需要巴勒斯坦人合作。巴勒斯坦人需要阿拉伯世界的支持以及以色列的妥协。这正是我们所需要的 23 国解决办法，阿拉伯和平倡议体现了这一解决办法，该倡议现在最终得到应有的承认。我们赞扬倡议的主要制定者沙特阿拉伯的阿卜杜拉国王的远见和承诺，

欢迎约旦的阿卜杜拉国王促进倡议目标的决心和新思维。

事实上，阿拉伯和平倡议是阿拉伯方面的投入，需要得到响应。联合国自豪地与其他欧洲国家一起发挥作用，不仅主张用区域办法解决所有悬而未决的问题，而且支持巴勒斯坦权力机构的经济和安全战略。欧洲人最期待的莫过于有机会支持争取中东和平的努力。欧洲给所有伙伴的投入就是坚定不移地承诺提供资金、培训、人员和承诺，切实帮助各伙伴准备并实施最终方案。

俄罗斯也有投入——俄罗斯承诺争取召开一次国际会议，支持一项和平计划，并在“E3+3”集团和安理会中发挥作用，确保伊朗遵守不扩散核武器的承诺。

自 1 月安理会上次开会以来，我们始终处于保持不动的状态。这可以理解，但也只不过是一种委婉的说法。对该地区人民来说，他们丢失了时间。如果有人以为可无限期维持这种保持不动状态，那就大错特错了。该地区人民需要的不是一个新进程；他们需要信心，一项有时间规定并决心实现的计划可提供的信心。我们向以色列人、巴勒斯坦人和该区域传递的信息必须明确一致。我们支持和平，期待和平。今后的挑战确实艰巨。各方均需作出大胆的决定，无所作为将带来更加严重的后果。

**主席(以俄语发言)**：我现在请哥斯达黎加外交部长布鲁诺·斯塔尼奥·乌加特先生阁下发言。

**斯塔尼奥·乌加特先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言)**：安全理事会今天再次开会讨论一个几乎没有新内容可说的问题。象中东局势那样令人关注，导致召开如此众多的会议，造成这么多行为体参与，带来如此严重的失望和沮丧的局势实属罕见。中东地区历史丰富，其中无疑埋葬许多错失的机会。但是，我们绝不能因此而犹豫，相反必须继续努力。我们相信，俄罗斯联邦邀请我们参加这次辩论将对此有所贡献。

我国认为，国际社会必须坚持，最直接有关各方必须谈判并从一开始就接受，最后达成的解决办法不可能满足他们的一切希望和要求，哪怕是他们认为是一切要求。现在时机已到，双方应该放弃基于过去的僵硬立场，这种过去对双方而言都已不复存在，因为最大的不公就是这种局面已经持续了60多年。我们已经经历了60年的误解、对抗，倒退和失望，其间偶尔有所进展，让我们以为仍有可能实现和平。60年中，双方均采取了不容忍和暴力的做法，导致双方人民被剥夺了在没有恐惧环境中生活的权利。

众所周知，通往和平的道路障碍重重，有些障碍看似不可逾越，不可克服。但是，我们必须看到，一方的行为可影响对方的行为，虽然这不成为对方行为的理由。哥斯达黎加当然不否认，最后地位协定中的各种根本问题相互依存。每一个障碍和问题都值得我们充分重视，但首先是最直接有关方，即以色列和巴勒斯坦的重视。

哥斯达黎加深信，双方之间商定的和平是唯一可能的和平，但须有国际社会的有力支持并监督谈判成功。但是，国际社会必须承诺解决问题，而非将其视作捞取外交资本，恢复昔日光彩，可能谋取个人利益的机会，甚至因此握有在今后的某种博弈中可兑现的资本。

虽然我们大家都寄希望于四方机制取得成功，但我国认为，现在应该认识到路线图存在致命的缺陷。这是一项没有终点的路线图。其中虽然规定有各种阶段，但却没有明确的目标或终点。因此，哥斯达黎加认为，应该从另外一个角度来修改整个路线图进程，即从最后阶段出发。必须从一开始就明确界定和彻底公开最终解决方案的参数和框架，以终点保障各种必要的中期和临时协定，促进最终解决，使和平进程不可逆转。所有人都必须致力于这一最终目标。否则，四方将继续原地转圈，毫无方向感。

同样，鉴于邻近和不太邻近的地区有很多人企图阻挠该进程，没有理由要求最终谈判必须解决困难但

却不是根本性的问题，对和平进程有影响但却不能解决和平进程的问题。这种错误逻辑给了那些依靠不容忍和暴力而壮大的人太多的机会来破坏和平。

逐步谈判的框架一直是一个陷阱，导致人们常常看不到希望。所以，更加重要的是，要让人们事先知道最终结果的轮廓。哥斯达黎加在2008年2月5日承认巴勒斯坦国，从而偿还了历史债务时就认识到了这一点，特别是因为我国是对分治决议（大会第181(II)号决议）投了赞成票的33个国家之一。国际社会——首先是这33个国家，其中一些国家在安理会会议厅内——应当承认两个国家的存在，支持最终、和平地解决中东局势。这种局势已造成太多的不容忍和暴力，迫切要求本着各方的最大利益而予以结束。

通过作出这样一种大胆姿态，我们将加强阿巴斯主席的民主政府，使其力量同冲突其它当事方更对称。这样，该政府将能够代表巴勒斯坦人民，并与以色列一道制定一条通向未来的道路，使其人民和整个地区免遭暴力。这样的一种政治姿态可以成为一个象征，并能够改变现实。

现在是恰如其分地指出冲突的基本内容，并支持各方达成持久、具体、可核查和最后协议的时候了。这是我们必须重拾的过去工作的精神。我们必须将注意力转向有关方面及其区域邻国，它们遭受的冲突后果最为严重。有关方面越是积极参与制定和平倡议的内容，就越会致力于迅速和有效的落实。

这是我们中美洲人可以证明的一个经验教训。与以色列人和巴勒斯坦人一样，我们曾不得不经历痛苦，才明白解决办法就在于我们自己，而且归根到底，同意要比拒绝接受需要更多勇气。与此同时，我们必须立即允许并促进向巴勒斯坦被占领土的民众提供畅通无阻、持续和及时的人道主义援助。同样，我们必须根据已达成的协议，扭转非法定居点增多的现象，避免采取任何会改变被占领土人口性质或导致巴勒斯坦人生活状况恶化的措施。

同样，巴勒斯坦必须加强措施，打击暴力、极端主义和恐怖主义，对自己的领土实行控制。

我们认为，两个方面对于和平进程的后续工作是不可缺少的。一个是美国——特别是现在，美国新政府相信勇往直前的精神，人们把该政府与找到解决办法的所有努力联系在一起——一个是作为当事方邻国的温和的阿拉伯国家。其中一些国家从过去的错误中吸取了教训，可以成为和平的坚定伙伴。与以色列签订了和平协议的两个国家——埃及和约旦——以及沙特阿拉伯可以作出很多贡献。所以，哥斯达黎加认为《阿拉伯和平倡议》是在这方面的重要贡献。

我要简要评论一下我们一直在协商的主席声明草案。我们将采取灵活态度，不阻挠草案的通过，但我要说明的是，我们本来希望草案能够更明确、更坚决地强调并支持《阿拉伯和平倡议》，以及对该倡议给予应有的承认：用米利班德的话说，就是“需要我们作出同等的投入”（同上）。我们本来还希望草案能够为四方工作指出更准确的方向，并改变某些段落的次序。但是，我们感到满意的是，我们提出的关于删除任何提及让巴勒斯坦获得正式国家地位的筹备进程内容的请求得到了接受。正如我所说的那样，我国已经承认了巴勒斯坦国。

开始实现两个独立国家和平安全地毗邻共处这一最终目标的时候到了。结束具有残酷讽刺意味的现实的时候到了，那就是，唯一民主的阿拉伯国家处于外国占领的压迫之下。应当结束这样一种局面，这种局面如果得不到解决，将只会鼓励极端分子，加强德黑兰否定派的力量。

我们永远不会停止说，在中东，不可能有一方最终战胜另一方。和平是接受两个独立国家和平、安全地毗邻共处的温和声音所作的努力的结果。

**主席(以俄语发言)**：我现在请美利坚合众国常驻代表、奥巴马总统内阁成员苏珊·赖斯阁下发言。

**赖斯女士(美利坚合众国)(以英语发言)**：我们感谢秘书长的报告。

我和丘尔金大使一样，对于拉夫罗夫外长你今天主持会议感到荣幸。我们感谢你召开安全理事会本次重要会议，我们特别欢迎俄罗斯倡议草拟一项建设性的安理会主席声明。该声明将于今天发表，美国高兴地予以支持。

安理会本次会议突显了国际社会对于中东实现安全、持久和全面和平的优先关注。这必须包括以两国解决办法，即以以色列与巴勒斯坦和平、安全地毗邻共处，来解决以巴冲突。美国已重振努力，以使以色列与其阿拉伯两国实现全面和平的愿景成为现实。我们将在今后几个月中继续大力开展这项工作。

奥巴马总统本人致力于这一目标，他继续在此问题上给予直接领导。正如总统最近在土耳其议会发表讲话时指出的那样，各方自己在路线图中和安纳波利斯会议上也对这些目标作出了承诺。我们关心的不是一个漫长的、拖拖拉拉的进程，而是实际成果。我们绝不能拖延。如果我们能够高瞻远瞩，展望和平的未来：即一个以色列能够与阿拉伯邻国和平、安全地共处的中东，一个所有人都珍视和平成果的地区，就能够取得持久进展。

正如奥巴马总统所言，针对无辜以色列人的恐怖主义和火箭弹袭击是不能容忍的。巴勒斯坦人没有希望和机会的未来也是不能容忍的。为此，我国政府杰出的、意志坚定的中东问题特使乔治·米切尔参议员最近完成了其第三次中东之行。他正与以色列和阿拉伯伙伴以及我们在国际社会中的朋友大力合作，以期实现一个非常明确的目标：帮助创造条件，和平解决冲突，建立独立、可生存的巴勒斯坦国。

除了与各方共同推动之外，他的工作还旨在防止发生任何暴力，因为这种暴力可能进一步破坏该地区局势的稳定，阻碍我们的集体努力，并使更多平民丧生。为了进一步推进这项事业，奥巴马总统将在今后几周会晤关键的区域领导人。我们非常期待开展这些建设性讨论，我们期待着讨论国际社会如何支持我们与四方伙伴以及其他朋友和盟友所开展的这些工作。

四方仍是推进国际社会参与中东实现持久和平工作的最有效工具。

在我们着手营造真正谈判的气氛时，各方必须履行路线图规定的义务。巴勒斯坦权力机构必须打击针对以色列的恐怖行为和煽动活动。美国及其合作伙伴为改革后的巴勒斯坦安全部队提供了资金和培训。最近，这支部队展示了它的专业素质和效力，令人印象深刻。

就以色列而言，它必须停止定居点活动，拆除2001年3月以来设置的前哨。以色列还必须让巴勒斯坦人享有通行自由并承担更多的安全责任，而且能够获得经济机会。

该地区所有国家现在都必须考虑它们能够采取哪些步骤，以创造一种有助于谈判取得成功的机会。这就是我们打算把《阿拉伯和平倡议》纳入我们本国做法的原因之一。本着这一精神，我们欢迎约旦国王阿卜杜拉在最近对华盛顿进行建设性访问期间所说的话。他指出，不能让美国独力承担一切重任，包括约旦在内的其他国家应该尽其所能，支持我们的共同努力。

我们还必须共同协作，全力支持巴勒斯坦权力机构继续努力改善西岸和加沙各地巴勒斯坦平民百姓的生活。它正谋求借助一些非党派性的透明方案来做到这一点。世界银行和国际货币基金组织核可了巴勒斯坦权力机构的预算和财务管制措施，这些措施的目的是明确它在2008年从各捐助者收到的17亿美元的去向。国际社会必须继续支持巴勒斯坦合法领导人。该地区各国负有特殊的责任。

阿巴斯主席、法耶兹总理和巴勒斯坦权力机构必须能够向巴勒斯坦人民证明，谈判而非恐怖主义和暴力，才是建立一个独立、有生存能力的巴勒斯坦国的途径。

在这方面，我想谈谈“四方”原则：放弃暴力、承认以色列以及尊重以往义务。美国希望联合国所有会员国，尤其是阿拉伯国家，承认这些原则的精神。

它们是未来巴勒斯坦国的重要基石。如果不坚持以“四方”原则为条件来实现巴勒斯坦和解，就只会推迟巴勒斯坦人民正当建国愿望的实现。

我国政府也重视埃及在该地区发挥的领导作用以及它对和平的支持。联合国所有会员国，包括该地区各国，都必须共同协作，确保制止向加沙地带非法偷运武器弹药，从而使哈马斯无法为其军火库补充武器弹药，阻止它发动进一步冲突。我们坚决支持以有控制的方式，持久而延续不断地重新开放加沙过境点，同时应设立一个既有国际社会参与，也有巴勒斯坦权力机构参与的适当监督制度。可以通过开展对话，侧重于满足紧迫人道主义需求来做到这一点。靠恐怖威吓与暴力是办不到的。

此外，我们也期待着即将在黎巴嫩举行的选举。这些选举必须在没有暴力和恐吓，不受外部影响的情况下，自由、公正地举行。我们必须继续支持全面执行安全理事会第1559(2004)号和第1701(2006)号决议，维护黎巴嫩来之不易的主权和独立。我们必须继续坚持制止武器走私，坚持解除包括真主党在内黎巴嫩所有民兵的武装。

我们所有人都应该发挥作用，帮助当事方向前迈进，谋求和平，而不要采取任何阻碍其努力的行动。我们的目光不能被战争的硝烟所局限，我们必须避免很容易会出现的那种相互指责与相互埋怨的做法。我们必须一道集中力量谋求实现和平与安全的共同愿景。此事关系重大。我们的行动将有助于确定中东的后代会继承一个什么样的未来——他们是否可望有一个充满希望的繁荣未来，他们是否将被迫承受一轮又一轮可悲的流血、危机、动荡和恐怖。

安瓦尔·萨达特、伊扎克·拉宾和约旦国王侯赛因等富有远见的领导人过去曾勇敢而无私地献身于和平事业。我们这代人所面临的问题既简单明了，又非常严峻：历史是将把我们归类于一直心存仇恨和怨愤的人的行列，还是把我们列入和平缔造者的光荣阵营。美国已经作出了选择。我们请你们所有人与我们站在一边。让我们一道为持久和平而努力。

**主席(以俄语发言)**：我现在请日本外务副大臣伊藤信太郎先生阁下发言。

**伊藤先生(日本)(以英语发言)**：我谨代表日本政府，表示最深切地感谢俄罗斯联邦政府安排组织了这次重要会议。我还要感谢秘书长和“四方”迄今所做的工作。

中东和平进程正处于关键时刻，在许多方面都出现了新的政治事态发展。日本认为，安理会应继续在中东和平进程中发挥建设性作用。

我们真诚希望以色列新政府会努力在“两国解决方案”的基础上谋求实现中东和平。我们强烈呼吁以色列政府履行其根据《路线图》和安全理事会第 1850 (2008) 号决议所承担的义务。日本希望以色列政府会通过与国际社会合作来克服目前的障碍，努力实现中东和平。

改善加沙地带的人道主义状况是我们所有人的最高要务。从这个角度来讲，有必要持续开放所有过境点。与此同时，我们谴责针对以色列的零星火箭弹袭击，因为这不仅危害到以色列公民的安全，而且还有损重建加沙的努力以及和平进程。在此，我要再次呼吁双方履行根据安理会第 1860 (2009) 号决议所担负的义务。

实现全面、公正与持久和平的另一项必要条件是，阿拉伯国家必须发挥更积极的作用。《阿拉伯和平倡议》可成为实现中东全面和平的一个坚实基础。

在我所参加的支持巴勒斯坦经济重建加沙国际会议上，日本为援助巴勒斯坦人认捐了 2 亿美元。日本正在支持巴勒斯坦人在阿巴斯主席为首的巴勒斯坦权力机构领导下，努力通过“和平与繁荣走廊”倡议及其它项目，建立有独立生存能力的民族经济，以便建立一个包含西岸和加沙的巴勒斯坦国。

日本还一直通过其外交努力，积极参与中东和平进程。中曾根外相于上星期访问了该地区。他在埃及重申了我们的不变政策，即支持埃及努力在“两国解决方案”基础上实现和平。我们的中东问题特使

Tatsuo Arima 也在上星期访问了以色列和巴勒斯坦领土，目的是协助重振和平进程。

去年 11 月在纽约举行了具有历史意义的一系列大会高级别会议，与会的有来自世界各国的领导人，包括以色列和巴勒斯坦权力机构的领导人，以及我们的特使高村先生。在此次会议上，各国领导人强调，只有通过对话和容忍才能培育和平。在这方面，我希望强调以平衡办法求和平的重要性。冲突有许多潜在因素，如贫穷和绝望。诉诸武力不会是这些问题的最终解决办法。我们需要帮助确保那些生活重要作用极为恶劣的人享有体面的生活水平，并努力实现经济繁荣和改善教育质量。为实现和平，需要多元主义、多文化主义、宽容、温和等价值观。可以通过各文明间的对话来发展这些价值观。我认为，我们为此作出的努力将惠及子孙后代。

在我国历史上，日本一贯力求容纳分歧和学习与其他国家共存。分歧不应导致彼此疏远，相反应成为促进丰富社会的催化剂。我们坚信，外交的最终目标是构建一个全球化社会，具有不同文化、宗教和意识形态的人民能够在其中和平共处。

我们希望成为中东和平进程各方的可信赖伙伴。日本认为，我们在实现该地区和平与繁荣方面可以发挥建设性作用。我们将竭尽所能在资金和知识方面作贡献。我们将继续致力于两国解决方案，这一方案将使以色列人和巴勒斯坦人有可能和平毗邻共处。

**主席(以俄语发言)**：我现在请克罗地亚外交部国务秘书达沃尔·博日诺维奇先生阁下发言。

**博日诺维奇先生(克罗地亚)(以英语发言)**：首先，请允许我感谢秘书长的发言，并表示我国赞赏他为帮助推动中东和平进程亲自所作的努力。请允许我也感谢拉夫罗夫外长及其代表团组织此次及时的辩论，使我们对需要振兴外交行动以实现中东的全面持久和平予以关注。

从许多方面来看，阿-以冲突仍然是我们时代的决定性冲突。该地区的紧张和动荡往往波及全球。相

反，国际舞台上的动态并不总是有利于达成解决办法。我们认为当前是一个有利的时机，提供了合适的环境和势头，应当加以利用以便实现最终和持久的和平。

这方面的核心是以-巴和平进程。尽管我们尊重这一问题本质上的双边性质，但我们也认识到，国际社会坚定不移地支持该进程和双方的努力对创造有助于成功谈判的政治背景是至关重要的。

我们也不应忽视这一进程的区域层面。就克罗地亚而言，我们赞赏负责的区域伙伴为确保中东的公正、持久和全面和平作出的努力，包括《阿拉伯和平倡议》。我们承认并赞扬美国在这方面发挥的作用，奥巴马总统政府较早并有原则地与各区域行为者，包括与巴勒斯坦人和以色列人进行接触也令我们感到鼓舞。

今天的会议正值一个关键时刻：应汇集所有努力以便维持这一势头并创造一个环境，使双方能在安理会去年 12 月通过的第 1850(2008)号决议体现的原则和相互谅解的指导下，继续在已取得进展的基础上再接再厉。

去年，我们看到一个全面、直接和注重实效的以-巴谈判进程在安纳波利斯确定的框架内发展。同时还开辟了以色列与叙利亚和叙利亚与黎巴嫩之间的重要区域轨道。尽管最近出现了僵局，但我们不能丧失已取得的势头。因此，我们欢迎俄罗斯提出倡议，主要通过筹备莫斯科会议来为全面和平进程——既在以-巴轨道上也在叙-黎轨道上——提供新动力。

对克罗地亚来说，第 1850(2008)号决议依然是一个重要基准。该决议强调和谈的不可逆转性，并强调需要根据“安纳波利斯指导原则”推动这一进程，同时还需要加强努力来在该地区促进互相承认和和平共处。我要在此重申，我国坚信基于区域办法和两国解决方案——民主和和平的巴勒斯坦与民主和安全的以色列毗邻共存——的持续不断的和平进程，也坚信需要促进旨在实现中东公正、持久和全面和平的势头。

重要的是，双方应继续在各级进行直接的和实质性的谈判，并在此过程中得到我们的全力支持。我们认识到双方在这条道路上面临的挑战，在最近的加沙冲突之后和政治过渡的敏感时期更是如此。我们欢迎以色列新政府的组建能够为恢复和巩固和谈创造条件方面带来的机会。

我们也认识到，加沙的动态不能与总体情况和实现持久和平的努力分开。加沙仍然急需人道主义和重建援助。尽管危机过后捐助方的反应令人感到鼓舞，但我们认识到，加沙的重建以及长期恢复和发展主要有赖于稳定和安全的環境，这对第 1860(2009)号决议要求的持续开放加沙过境点依然至关重要。

此外，全面执行第 1860(2009)号决议，包括停止武器走私和终结哈马斯以及其它军事团伙向以色列发动火箭弹袭击的能力，对实现持久停火依然至关重要。在这方面，请允许我重申我们对国际和区域努力，特别是埃及所作努力的赞赏。

加沙危机之后的情况突出表明了巴勒斯坦内部和解的重要性。我们支持为此作出的努力，并将支持一个摒弃暴力、尊重过去各项协议和义务以及“四方”原则的巴勒斯坦政府。

由于政治和外交进程与实地局势仍然密不可分，我们希望看到双方根据“路线图”承诺履行的义务出现切实变化，这些义务在安纳波利斯得到重申。我们还希望，双方将避免采取有可能预先判断谈判成果或破坏信任和信心的各种措施。

此外，我们认识到，发展与和平相辅相成，而经济发展是持久解决的一个关键部分。同样，在这方面国际社会的持续参与依然至关重要，对刺激巴勒斯坦经济复苏和促进改革进程，主要是安全和法治领域的改革而言都是如此。巴勒斯坦权力机构建立有信誉的机构和有意愿和能力打击恐怖主义和无政府主义的安全架构的能力，仍是巴勒斯坦国家建设的基本内容，也是以色列方面的合理期望。

我们通过在自已地区的亲身经历认识到，以色列和巴勒斯坦双方在目前阶段面临重重挑战。这就使得国际社会，包括安理会和积极行动的四方，更有必要鼓励双方坚持努力，以实现中东公正、持久和全面和平的共同目标，让民主与和平的巴勒斯坦同民主与安全的以色列这两个国家毗邻共处。

在结束发言之前，我国代表团也要感谢俄罗斯代表团拟订我们将要通过的主席声明草案，并感谢安理会其他代表团对拟订这项协商一致的案文所表现出的建设性立场和灵活性。

**主席(以俄语发言)**：我现在请越南常驻代表和外交部副部长黎良明先生阁下发言。

**黎良明先生(越南)(以英语发言)**：主席先生，首先，我谨代表越南政府感谢你和俄罗斯联邦政府倡议召开安理会本次重要辩论。我们欢迎秘书长潘基文与会并感谢他的发言。

关于中东局势、包括巴勒斯坦问题的本次辩论是在一个紧要关头召开的：该地区持续的不安全、不稳定和更为紧张的局势使最近的积极事态发展黯然失色。我们欣慰地看到，越来越多的国际共识拒绝暴力，支持和平解决；2009年3月初在埃及沙姆沙伊赫举行的支持巴勒斯坦经济促进重建加沙国际会议取得了积极结果；以及继续为把这项积极成果转变为支持巴勒斯坦政府提出的《全国尽快恢复和重建加沙计划》的具体行动而作出努力。

但是，这些积极事态发展无法掩盖国际社会面临的挑战的程度和范围。我们极为关切地注意到，在宣布暂时停火三个多月之后，以色列对巴勒斯坦被占领土的军事入侵和针对以色列人民居住区的火箭弹袭击仍在继续。就在加沙巴勒斯坦平民尽力应付22个月的围困所造成的无数艰难困苦之时，由于以色列扩大非法的定居点和建造隔离墙，西岸的紧张局势继续升级。

这些年来暴力和反暴力的反复循环比以往任何时候更加明确地表明，巴以冲突的持久解决办法必

须是全面的，要考虑到有关各方的合法利益和权利。我们支持联合国、四方、阿拉伯国家联盟和区域国家所作的集体努力，以寻求基于国际公认原则，如路线图、安纳波利斯结果、土地换和平原则、《阿拉伯和平倡议》以及包括最近的第1850(2008)号和第1860(2009)号决议在内的有关的安全理事会决议的两国解决方案。越南准备参加重启和推动中东和平进程的努力。

加沙最近发生的悲惨事件导致许多无辜者、包括妇女和儿童丧生，并造成和延长了人道主义危机，使那里的巴勒斯坦人民的生活条件变得越来越困难。我们敦促有关各方取消所有限制、为便利人道主义救济行动创造一切必要条件，以及遵守国际人道主义法和人权法。我们赞扬联合国各机构，特别是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处以及其他人道主义组织，英勇地向加沙人民提供紧急和人道主义援助。我重申越南的立场，即对外交和联合国房地和人员的任何袭击都是不可接受的，我们注意到调查委员会应秘书长要求和安理会的呼吁而编写的报告，并支持进行调查以查明罪犯。

巴勒斯坦内部团结是使中东和平进程可以持续的一个重要因素。我们继续支持巴勒斯坦民族权力机构，希望巴勒斯坦各方不久将会化解分歧并建立一个民族团结政府。

我们高兴地注意到自一年前签署多哈协定以来黎巴嫩的相对平静与稳定。我们希望，定于2009年6月7日举行的议会选举将在安全、透明和公平的最佳条件下举行。我们重申，我们支持通过对话与合作在尊重黎巴嫩独立、主权和领土完整的基础上实现解决。我们也谨重申，我们支持联合国驻黎巴嫩临时部队和充分执行第1701(2006)号决议。

最后，我们欢迎俄罗斯提议今年早些时候在莫斯科召开一次关于中东和平进程的国际会议。我们感谢俄罗斯代表团提出主席声明草案，我们准备抱着灵活态度及合作精神支持它。

**主席(以俄语发言)**：我现在请墨西哥常驻代表发言。

**埃列尔先生(墨西哥)(以西班牙语发言)**：首先，我要感谢秘书长今天与会并向我们提交了关于中东局势的报告。我也要感谢俄罗斯联邦外交部长谢尔盖·拉夫罗夫先生阁下考虑到区域中主要国家当前的政治动态，及时召开关于中东问题的本次部长级重要会议。我欢迎各位部长、副部长和常驻代表出席我们今天的会议。

墨西哥认为，根据安全理事会各项决议，建立两个在安全和国际公认边界内和平共处的民主国家、以色列和巴勒斯坦，是以色列人和巴勒斯坦人之间以及在广大中东实现长期繁荣与和平的唯一解决办法。本着这一精神和信念，墨西哥参加了国际和平努力，特别是安纳波利斯会议，那次会议当时看来有希望在这一进程中取得进展。我们将继续积极支持这类倡议，它们将可能最终完成中东和平进程。

墨西哥也支持四方的努力，以便为重新启动和平进程和安全理事会的举措创造有利条件，确保执行其基于协商一致立场的有关决议。墨西哥代表团要表示其坚定意愿，要同俄罗斯联邦和国际社会一道促进交流关于制定新战略的创新意见，以便能够以局势所要求的紧迫性去克服障碍和推动和平进程。

尽管最近作出了努力，但中东局势依然严峻。我们看到与和平进程和持久解决该区域冲突背道而驰的趋势，这些趋势使我国代表团感到关切。我们可以申明，在这一关头缺乏达成长期谅解所必需的政治条件。

在加沙和以色列南部，尽管单方面停止了敌对行动，但仍有实地爆发暴力事件的报道，火箭弹袭击和在加沙的以色列武装部队随后实行以报复并入侵的行动在继续。人道主义援助难以进入，向加沙提供建筑材料、燃料和现金受到严格限制，造成生活条件严重地、持续不断地恶化，使人们进一步产生挫折和不公正感，从而大大影响该地区民众和整个国际社会的愿望。

在西岸，也有巴勒斯坦人与以色列定居者之间发生冲突、以色列武装部队入侵和住在附近地区的以色列平民遭到恐怖袭击的报道。同样，仍然对该地区居民的通行自由实行限制，并继续在东耶路撒冷和西岸推行拆毁和定居政策。

我国代表团再次谴责所有暴力行为，尤其是针对平民的暴力行为，并敦促所有行为体在任何时候都遵守国际人道主义法的规定。

我们感谢秘书长向安全理事会提交了关于调查委员会对加沙境内最近冲突期间袭击联合国建筑物事件的调查结果的执行摘要。我国代表团希望，安全理事会将在适当的时候详细研究这份报告。

我们注意到，在目前情况下，和平进程不仅可能继续停滞不前，甚至有可能倒退到原状，而这将是不能接受的。以色列政府和巴勒斯坦权力机构必须显示出必要的意愿，以便尽快恢复谈判，结束世界这一地区过去数月来所经历的紧张和暴力升级。

邻国和整个国际社会的支持无疑也是克服和平进程面临的这一障碍所必需的。为此，必须无保留地执行相关的安全理事会决议，特别是第 1850(2008) 号和第 1860(2009) 号决议。

我国代表团感到关切的是，安全理事会通过的关于中东局势的各项决议没有得到充分执行。维护国际和平与安全联合国的根本宗旨，而且会员国同意根据《联合国宪章》的精神和文字，遵守并确保遵守旨在实现这一目标的各项决定。

同样，双方将必须遵守“路线图”的所有主要内容，避免采取损害信任和影响谈判进程的行动。在这方面，我们感到特别遗憾的是，继续在巴勒斯坦领土上进行殖民化、拆除和定居活动，因为这些活动损害“路线图”的原则，并且威胁整个和平进程。

同样至关重要，得到埃及政府支持旨在实现巴勒斯坦人之间和解的努力仍在继续。只有建立致力于和平进程、马德里原则和《阿拉伯和平倡议》的团

结、民主的巴勒斯坦政府，才能为导致最终解决冲突的和平进程奠定基础。

必须强调，国际社会需要提供支持，以使和平进程取得具体进展。为此，我们欢迎“四方”、特别是美国总统巴拉克·奥巴马作出努力，以指导各方恢复对话。我们相信，在莫斯科召开一次国际会议将有助于重建对话和谈判的基础。

我们还欢迎约旦国王阿卜杜拉二世再次承诺支持“57国解决办法”，从而显示，只有通过共同努力才能实现和平。该承诺还确认，在这一进程中必须坚持《阿拉伯和平倡议》。我们还重申履行在今年3月沙姆沙伊赫会议期间作出的承诺的相关性；这些承诺对加沙重建和加沙居民恢复正常生活是至关重要的。

正如墨西哥代表团一再建议的那样，只有建立一个保障持久停火、开放过境口岸以及控制非法武器贸易的监测机制，重建和人道主义援助进入才有可能。

同时，争取实现区域和平的努力必须继续进行，我们请以色列和叙利亚恢复由土耳其主持的间接会谈，并呼吁以色列、黎巴嫩和叙利亚充分遵守第1559(2004)号、第1680(2006)号和第1701(2006)号决议。这些相邻各国之间关系正常化和撤出被占领土，将对和平解决冲突产生积极影响。

在目前背景下，能为和平进程营造的最具实质性的势头必须来自直接参与该进程的行为体。为此，我们敦促以色列和巴勒斯坦权力机构在以前各项国际协议和义务的基础上不附带先决条件地举行建设性对话。我们希望在未来数星期内将创造实现这一目标的政治条件。

安全理事会将必须确保双方遵守“路线图”的指导方针，“路线图”的最终目标是建立在安全和国际公认疆界内和平毗邻共处的两个民主国家：以色列和巴勒斯坦。

最后，我国代表团要表示，我们支持通过由俄罗斯联邦起草的主席声明，这一声明是对推动对话和谈判以建立长期区域和平的极为及时和适当的贡献。墨

西哥随时准备支持并积极参与导致持久解决今天议程上主要冲突之一——一个对国际和平、安全与稳定具有影响的冲突——的任何倡议。

**主席(以俄语发言)**：我现在请乌干达代表发言。

**鲁甘达先生(乌干达)(以英语发言)**：主席先生，我国代表团欢迎你、秘书长和各位部长来到这里参加这次关于中东的辩论。我们感谢你在这个时候、这个层次组织这次辩论。这清楚地证明，安全理事会和国际社会致力于解决中东冲突和确保该地区持久和平与安全的持续努力。

我们还欢迎秘书长，并感谢他通报中东总体局势、迄今取得的进展、存在的挑战，以及尚需做的更多工作。乌干达赞扬四方、埃及、阿拉伯联盟和其他方面这方面的努力和举措。

我们相信，中东冲突只有通过有关各方进行谈判和达成协议，才能取得持久解决。我们将继续支持中东各方努力实现以建立这样一种地区为构想的全面和平：即按照第1860(2009)号决议的设想，两个民主国家在安全和公认的疆界内和平共处。我们呼吁以色列政府和巴勒斯坦权力机构继续致力于在先前协定和义务的基础上确保和平进程不可逆转。

关于加沙局势，我国代表团对自最近有关通报会以来发生动事件数量减少感到鼓舞。我们欢迎秘书长和调查委员会的概要报告。但是，我们感到关切的是，局势仍然脆弱。依然没有实现永久性停火，暴力事件依然发生，进入加沙的人道援助仍然低于急需水平。迫切需要按照第1860(2009)号决议的设想实现持久和充分遵守的停火，结束军火走私活动，以及重新开放过境口岸。

我们再次赞扬埃及和其他方面继续在促进以色列和巴勒斯坦停火会谈方面发挥作用。我们还感到关切的是，巴勒斯坦团体之间继续存在分歧，我们呼吁他们通过对话解决分歧，实现和解，形成统一战线。

我们关切地注意到，虽然在今年3月支持巴勒斯坦经济和加沙重建的国际会议上认捐45亿美元，但

却无法立即提供重建所需物资，主要原因是封锁。因此，我们呼吁有关各方确保兑现承诺，并将其用于加沙重建计划。

其他被占巴勒斯坦领土局势同样令人关注。通过通报我们注意到，西岸和东耶路撒冷定居点活动显著增加。因此，我们呼吁停止一切定居点活动。

关于黎巴嫩，乌干达对政治和安全局势有所改善表示欢迎。我们赞扬为改善黎巴嫩与叙利亚之间关系采取的步骤，包括建立外交关系。我国代表团也欢迎黎巴嫩领导人承诺定于6月7日举行自由公正的议会选举。

迫切需要重新推动寻求解决中东冲突办法的努力。在这方面，乌干达完全支持俄罗斯联邦与四方和其他方面磋商，于今年在莫斯科召开一次有关中东和平进程国际会议的建议。

最后，乌干达感谢俄罗斯代表团起草主席声明草案，乌干达完全支持该声明草案。

**主席(以俄语发言)**：我现在请中国常驻代表发言。

**张业遂先生(中国)**：主席先生，我很荣幸代表中国外长杨洁篪出席此次安理会中东问题部长级会议。我要感谢俄罗斯政府倡议召开、并由你主持今天的会议。我也感谢潘基文秘书长就当前中东局势所作的通报。

今年1月安理会通过的第1860(2009)号决议是各方艰苦努力的结果，促成了以巴停火，也为重启中东和平进程创造了条件。令人遗憾的是，上述决议并未得到全面、有效的执行。以色列应开放加沙过境口岸，以便利重建和人道救援物资进入加沙，缓解人道主义危机。以色列还应停止在西岸持续修建定居点的行动。巴勒斯坦内部要加强团结，加快实现和解。有关方面应避免使用武力，伤及平民，确保第1860(2009)号决议得到执行。

政治谈判是在中东实现持久和平的唯一正确途径。武力不能带来持久和平，“以暴易暴”只会加剧

仇恨和对抗。当前，中东局势处在一个十分敏感的阶段。我们希望有关各方坚定通过政治谈判解决问题的信念，避免采取破坏互信与和解的举动，为重启谈判创造条件。

巴勒斯坦问题是中东问题的核心。实现巴以两个国家和平共处，是解决巴勒斯坦问题的最终出路。有关各方应继续根据联合国有关决议精神，坚持“土地换和平”原则和“两国方案”，推动早日实现巴以和解，建立独立的巴勒斯坦国，使阿拉伯民族和犹太民族和平共处成为现实。我们希望巴以双方能从人民根本利益出发，作出正确的抉择。

实现中东全面、公正、持久和平，取决于中东所有有关问题的解决。叙以、黎以等各线谈判是中东和平进程的重要组成部分，应全面推进。同时，需要妥善处理中东地区的其他热点问题，为和谈营造有利的外部环境。

中东和平进程离不开国际社会的帮助和支持。国际社会应继续支持巴勒斯坦实现发展，尽快落实加沙重建援助承诺。各方要秉持公正，加强磋商，同时考虑设立广泛参与、平衡有效的多边促和机制，为中东和平进程提供监督和保障。中国支持四方机制的努力。我们欢迎任何有助于中东和平进程的倡议，我们支持俄罗斯在莫斯科举行中东问题国际会议的建议。

中国始终高度重视中东问题，积极致力于推动中东和平进程。中国领导人与有关国家领导人保持了密切沟通，积极劝和促谈。

两周前，中国外长杨洁篪访问了埃及、巴勒斯坦、以色列、叙利亚等国家，同有关国家领导人和阿盟秘书长就中东和平进程等问题深入交换了意见，提出了中国关于推进中东和平进程的主张，并再次向巴勒斯坦提供了重建的援助。

中国愿继续同国际社会一道，为早日、妥善解决中东问题，实现地区全面、公正和持久和平发挥建设性作用。

**主席(以俄语发言)**：我现在请阿拉伯利比亚民众国常驻代表阿卜杜-拉赫曼·穆罕默德·沙勒格姆先生阁下发言。

**沙勒格姆先生(阿拉伯利比亚民众国)(以阿拉伯语发言)**：主席先生，首先，我要感谢你倡议举行安全理事会本次外长级会议以讨论中东局势。我还感谢秘书长与会并作了发言。

所谓的“中东问题”始于 60 多年前，然而，尽管 60 年过去了，但该问题依旧如故。它仍然十分迫切、复杂和严重，就象只有 60 个月甚至 60 天之久。

所谓的中东问题的核心是，巴勒斯坦人民被逐出自己的土地、无家可归以及分散在世界各地。巴勒斯坦人民当中那些留在巴勒斯坦的人看到他们的权利遭到剥夺、房屋被拆毁，特征被破坏，农田被夷为平地，他们中有数千人现在被关押在以色列的监狱里。而现在，就在巴勒斯坦人民抵抗这种占领、这种暴力、这种驱逐、这种毁灭、这种监禁的行动被称为犯罪的时候，我们看到另一方的以色列日益滑向极端主义和剥夺他人权利以及越来越仇恨巴勒斯坦人和整个阿拉伯民族。

今天，我们面对一个以色列新政府，而领导其外交工作的人甚至不屑于隐藏对阿拉伯人的仇恨，曾经要求摧毁埃及阿斯旺大坝，将巴勒斯坦人逐出巴勒斯坦。

就在有人将全体巴勒斯坦人选出的政府称为极端主义政府，一些国家将该政府列入恐怖主义政府名单，以及黎巴嫩的抵抗运动被说成是恐怖主义之时，我们没有听到任何人将发动战争、杀人、搞破坏、将农田夷为平地以及修建种族主义隔离墙的以色列政府称为极端主义或恐怖主义政府。

自《奥斯陆协定》以来，巴勒斯坦人通过巴勒斯坦解放组织和巴勒斯坦权力机构，在与以色列人谈判及和谈中一步步前进。他们为了和平和解决巴勒斯坦问题参加了一个又一个的国际会议，但最终结果是什么呢？

在以色列方面，我们看到的是，修建定居点、拆毁巴勒斯坦人房屋的现象增加，现在光是耶路撒冷就有 6 万多巴勒斯坦人面临房屋被毁、无家可归的情况。阿克萨清真寺的地下挖掘活动如今仍在继续，目的是要毁坏和彻底拆除该清真寺。以色列还计划在清真寺附近修建地下铁路。

以色列人完全无视已有 6 年之久的《阿拉伯和平倡议》。他们想得到一切——他们想得到土地、安全与和平，但什么都不想回馈。以色列人不让巴勒斯坦难民返回家园。他们拒绝放弃大规模毁灭性武器，继续在武库中积累这些武器。他们拒绝撤离戈兰。他们反对建立巴勒斯坦国。由于以色列抢走了土地和水资源，毁坏了基础设施，关押巴勒斯坦人民，建立巴勒斯坦国其实是不可能的。

以色列监狱中现有 11 000 多名巴勒斯坦人。我们没有听到任何关于他们受苦受难或是释放他们有多么重要的讨论。光是在西岸，就有 600 多个以色列检查站，这使得巴勒斯坦人的日常生活继续痛苦不堪。

去年底和今年初，以色列对加沙地带发动了全面战争。国际良知一致认为，以色列的行动构成了战争罪，影响到了所有平民。数千人被杀死或受伤，使用了国际上被禁止的武器。我们赞赏调查委员会和实况调查团就以色列侵略加沙特别是联合国驻加沙机构的情况开展调查，与此同时，我国代表团也草拟了一项决议草案，要求成立中立的调查委员会，追究以色列领导人的责任，并将其绳之以法。我们还期待着人权理事会为调查以色列在侵略加沙期间所犯全部罪行而设立的独立实况调查团提交的报告。

今天，我们需要提高正义和勇气之声。人类已经进入 21 世纪。我们需要呼吁放弃暴力、战争和人类自相残杀的声音。我们大家都必须反抗和反对一切形式的种族主义。

穆斯林、犹太人和基督徒一起在汪达尔人的土地——安达卢西亚——生活了很多世纪。他们怀着前所未有的手足之情生活，共同创造了文明，为历史性的

人类复兴奠定了基础，而这种复兴使人类从黑暗的世纪走入了近几个世纪的开明和进步。

因此，我们今天说，我们需要再造安达卢西亚式生活，而我们认为我们能够做到。这种文明建立在共存、宽容和接受他人基础上。

我们的兄弟和领袖穆阿迈尔·卡扎菲充分赞赏旨在解决我们所说的中东问题的各项倡议、决议和计划，并本着共处精神，在他的《白皮书》中提出了他对真正解决阿以冲突的构想。这一构想包括在巴勒斯坦建立一个民主国家，在那里每个人都可以在不受宗教或种族歧视的情况下、平等地生活。在这样一个国家，暴力、对峙和剥夺其他人权利的做法将会结束。我国相信国际社会和崇高的人类有能力实现这一梦想，就像在南非实现共处的梦想那样。

我国领导人穆阿迈尔·卡扎菲所著的《白皮书》在题为“以色列坦”的一章中，描绘了这样一种情景：巴勒斯坦的每一个人都将平等地分享土地、水、自由，乃至国名，就像非洲的坦噶尼喀和阿拉伯裔的桑给巴尔合并成一个叫做“坦桑尼亚”的国家那样。

最后，虽然我们不同意提交给我们的主席声明草案中的大部分内容——因为它没有充分涉及以色列定居点、戈兰高地被占领、加沙局势和沙巴阿农场等问题，但是，我们赞赏在主席声明草案拟定过程中所体现的善意和积极态度，并肯定我国与俄罗斯的关系，而且为了维护安理会的团结和共识，我们将不反对这项主席声明。

**主席(以俄语发言)：**在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会强调实现中东全面和平的紧迫性。有必要大力开展外交行动，以实现国际社会订立的目标——在以往各项协议和义务基础上，本着对相互承认、消除暴力、煽动或恐怖以及实施‘两国解决方案’的长久承诺，建立该地区持久和平。

“为此，安全理事会回顾其以往关于中东的各项决议，特别是第 242(1967)号、第 338(1973)号、第 1397(2002)号、第 1515(2003)号、第 1850(2008)号和第 1860(2009)号决议以及马德里原则。安理会指出 2002 年《阿拉伯和平倡议》的重要性。

“安全理事会鼓励‘四方’持续开展工作，支持双方努力实现中东全面、公正和持久和平。

“安全理事会重申承诺确保不可逆转地在以往各项协议和义务基础上进行双边谈判。安理会重申呼吁双方和国际社会再次加紧努力，根据对以色列和巴勒斯坦两个民主国家在安全、公认的疆界内毗邻和平共存的构想，实现中东地区全面、公正和持久的和平。

“安全理事会还吁请双方履行其根据《基于表现的路线图》所承担的义务，不要采取可能破坏信任或影响所有核心问题谈判结果的任何步骤。

“安全理事会吁请所有国家和各国际组织支持恪守‘四方’原则和《阿拉伯和平倡议》的巴勒斯坦政府，并尊重巴勒斯坦解放组织的承诺，安理会鼓励在此基础上采取切实步骤，实现巴勒斯坦内部和解，包括支持埃及所作的努力。安理会呼吁提供援助，以帮助发展巴勒斯坦经济，最大限度地扩充可供巴勒斯坦权力机构利用的资源，并建设巴勒斯坦体制。

“安全理事会支持俄罗斯联邦的提议，即在与‘四方’和双方协商情况下，于 2009 年在莫斯科召开一次关于中东和平进程的国际会议。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2009/14。

我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 12 时 55 分散会。